

Dijana Djukanovic

From: Generalni sekretar <generalni.sekretar@skupstina.me>

Sent: Thursday, September 29, 2022 3:23 PM

To: Finansiranje

Cc: Jovana Kovacevic, Ivana Bozovic

Subject: RE: Ugovor o djelu

Attachments: Ugovor o djelu (2).pdf

Crna Gora
AGENCIJA ZA SPRječAVANJE KORUPCIJE
PODGORICA

Primljeno		
Dat. jed.	29.09.2022	Vrijednost
050490 / 18602		

Poštovani,

U skladu sa članom 44 Zakona o finansiranju političkih subjekata i izbornih kampanja dostavljamo skeniranu dokumentaciju, koja je poslata i putem pošte.



MA Aleksandar Klarić

Generalni sekretar / Secretary General

Skupština Crne Gore / Parliament of Montenegro

Bulevar Sv. Petra Cetinjskog 10
81000 Podgorica, Crna Gora
tel: +382 20 404 560

e-mail: generalni.sekretar@skupstina.me
www.skupstina.me



Skupština Crne Gore
Generalni sekretar

Broj: 00-32-5/22-69/91
Podgorica, 29.09. 2022. godine

AGENCIJA ZA SPRJEČAVANJE KORUPCIJE

Dana 20. aprila 2022. godine Predsjednik Crne Gore je donio Odluku o raspisivanju izbora za odbornike ("Službeni list Crne Gore", br. 45/22), kojom je propisano da će se izbori za odbornike u Skupštini opštine Bar, Skupštini opštine Danilovgrad, Skupštini opštine Kolašin i Skupštini Glavnog grada Podgorica održati 19. juna 2022. godine.

Takođe, dana 10. maja 2022. godine Predsjednik Crne Gore je donio Odluku o izmjeni Odluke o raspisivanju izbora za odbornike ("Službeni list Crne Gore", br. 51/22), kojom je pod tačkom 2 propisano:

"Izbori za odbornike u Skupštini opštine Bar, Skupštini opštine Danilovgrad, Skupštini opštine Kolašin i Skupštini Glavnog grada Podgorica održaće se 23. oktobra 2022. godine."

Članom 45 Zakona o finansiranju političkih subjekata i izbornih kampanja ("Službeni list Crne Gore", br. 003/20 od 23.01.2020, 038/20 od 25.04.2020) propisano je:

"Mjere i ograničenja iz člana 38 stav 5, člana 42, člana 43 st. 3 i 4 i člana 44 st. 1, 2 i 3 ovog zakona, primjenjuju se u slučaju održavanja izbora za Predsjednika Crne Gore, izbora za poslanike i izbora za odbornike ako na tim izborima ima najmanje 20% birača od ukupno upisanih u birački spisak."

Članom 38 stav 5 Zakona o finansiranju političkih subjekata i izbornih kampanja ("Službeni list Crne Gore", br. 03/20, 38/20), propisano je:

"Sve budžetske potrošačke jedinice, na državnom i lokalnom nivou, su dužne da, od dana raspisivanja do dana održavanja izbora, kao i mjesec dana nakon održavanja izbora, sedmodnevno na svojoj internet stranici objavljuju analitičke kartice sa svih računa koje imaju u svom posjedu i dostavljaju ih radnom tijelu Skupštine nadležnom za poslove anti-korupcije (u daljem tekstu: Odbor) i Agenciji".

Takođe, članom 43 stav 3 i 4 navedenog zakona propisano je:

"Svi državni organi, organi državne uprave, organi lokalne samouprave, organi lokalne uprave, javne ustanove, državni fondovi i privredna društva čiji je osnivač i/ili većinski ili djelimični vlasnik država ili jedinica lokalne samouprave dužni su da, na svojoj internet stranici, objavljuju sedmodnevno sve izdate putne naloge za upravljanje službenim vozilima, od dana raspisivanja do dana održavanja izbora.

Putni nalozi iz stava 3 ovog člana dostavljaju se Agenciji na nedeljnom nivou, koja ih nakon prijema odmah dostavlja Odboru."

Imajući u vidu da na gore navedenim izborima raspisanim za odbornike ima najmanje 20% birača od ukupno upisanih u birački spisak, obaveza je Skupštine Crne Gore da Agenciji dostavlja:

U skladu sa navedenim, u prilogu vam dostavljamo:

- Ugovor o djelu br: 00-55-1-2/22-7/102

S poštovanjem,



Dul. Svetog Petra Cetinjskog 10, 81000 Podgorica, Tel: +382/ 20 241 083, Fax: +382/ 20 242 641
E-mail: generalni.sekretar@skupstina.me

CRNA GORA
SKUPŠTINA CRNE GORE
00-55-1-2/22-7/102
Podgorica, 28. septembar 2022. godine

UGOVOR O DJELU

Zaključen dana 28. septembra 2022. godine u Podgorici, između:

1. Skupštine Crne Gore, sa sjedištem u Podgorici, Bulevar Svetog Petra Cetinjskog br.10, koju predstavlja generalni sekretar Aleksandar Karić (Naručilac posla) i
2. Admira Gjonija, prevodioca za albanski jezik, Imbgo [REDACTED] sa prebivalištem u Učcinju, [REDACTED] (Izvršilac posla), kako slijedi.

Član 1

Naručilac posla daje, a Izvršilac preuzima posao koji se sastoji od simultanog prevođenja sa albanskog na crnogorski jezik i obratno, na današnjoj Sjednici Desetog vanrednog zasijedanja u 2022. godini u Skupštine Crne Gore, dana 28. septembra 2022. godine.

Naručilac posla će obezbijediti kontrolu nad izvršenjem posla iz stava 1 ovog člana.

Član 2

Naručilac posla se obavezuje da Izvršiocu posla na ime naknade za rad, isplati bruto iznos od 119,17 eura (neto iznos od 105,00 eura), na žiro račun Erste Banke broj [REDACTED]

Član 3

Naručilac posla se obavezuje da izvršiocu obezbijedi potrebne uslove za rad.

Član 4

Za sve što nije predviđeno ovim ugovorom primijenice se Zakon o obligacionim odnosima.

Član 5

U slučaju spora stranke ugovaraju nadležnost Osnovnog suda u Podgorici.

Član 6

Ugovor je zaključen u četiri istovjetna primjerka od kojih se jedan nalazi kod Izvršioca, a tri kod Naručioca posla.

Izvršilac posla


Admir Gjoni



Naručilac posla


GENERALNI SEKRETAР
Aleksandar Klarić